

- 2) Direktiivin 98/44 9 artiklassa yhdenmukaistetaan tyhjentävästi siinä myönnetty suoja, joten kyseinen artikla on esteenä sille, että kansallisessa lainsäädännössä myönnetään ehdoton suoja patentoidulle tuotteelle sellaisenaan riippumatta siitä, toimiiko tuote materiaalissa, johon se sisältyy.
- 3) Direktiivin 98/44 9 artikla on esteenä sille, että ennen kyseisen direktiivin antamista myönnetyn patentin haltija vetoaa patentoidun tuotteen ehdottomaan suojaan, joka sille olisi myönnetty tuolin sovelletun kansallisen lainsäädännön perusteella.
- 4) Marrakeshissa 15.4.1994 allekirjoitetun, Maailman kauppajärjestön (WTO) perustamissopimuksen liitteessä 1 C olevan ja Uruguayan kieroksen monenvälisissä kauppaneuvotteluissa (1986–1994) laadittujen sopimusten tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta yhteisön toimivaltaan kuuluvissa asioissa 22.12.1994 tehdyn neuvoston päätöksellä 94/800/EY hyväksytyn teollis- ja tekijänoikeuksien kauppaan liittyvistä näkökohdista tehdyn sopimuksen 27 ja 30 artikla eivät vaikuta direktiivin 98/44 9 artiklasta annettuun tulkintaan.

(¹) EUVL C 313, 6.12.2008.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 1.7.2010 — Euroopan komissio v. Saksan liittotasavalta

(Asia C-442/08) (¹)

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — ETY:n ja Unkarin välinen assosiaatiosopimus — Jälkitarkastus — Alkuperäsääntöjen noudattamatta jättäminen — Viejamaan viranomaisten päätös — Muutoksenhaku — Komission suorittama tarkastuskäynti — Tullit — Jälkitullaus — Omat varat — Käyttöön asettaminen — Viivästyskorot)

(2010/C 234/11)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Caeiros ja B. Conte)

Vastaaja: Saksan liittotasavalta (asiamiehet: M. Lumma ja B. Klein)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 88/376/ETY, Euratom soveltamisesta 29.5.1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1552/89 (EYVL L 155, s. 1) 2, 6, 9, 10 ja 11 artiklan ja yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22.5.2000 annetun neuvoston asetuksen

N:o 1150/2000 (EYVL L 130, s. 1) vastaavien säännösten rikominen — Yhteisön omien varojen myöhässä tapahtuva maksaminen tuontitullien jälkitullauksen yhteydessä ja kieltäytymisen maksamasta viivästyskorkea — Tuontivaltiona olevan jäsenvaltion velvollisuus toteuttaa viivymättä tuontitullien jälkitullaus tavaroista, joiden alkuperätodistuksen vientivaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat todenneet pätemättömiksi — Tuontivaltiona olevan jäsenvaltion velvollisuus maksaa viivästyskorkea siinä tapauksessa, että sellaisiin tullivelkoihin liittyvät omat varat on tuloutettu myöhässä, jotka ovat vanhentuneet näiden viranomaisten toimettomuuden johdosta vientivaltiossa vireille pantujen sellaisten oikeudenkäyntien aikana, joissa vaaditaan niiden päätösten kumoamista, joilla alkuperäilmoitukset todetaan pätemättömiksi

Tuomiolauselma

1) Saksan liittotasavalta ei ole noudattanut yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 88/376/ETY, Euratom soveltamisesta 29.5.1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1552/89 2, 6 ja 9–11 artiklan ja yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta 22.5.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 samojen artiklojen mukaisia veloitteita, koska se on antanut tullisaamisten vanhentua saamastaan keskinäistä avunantoa koskevasta tiedonannosta huolimatta ja maksanut myöhässä tämän osalta kannettavat yhteisön omat varat ja kieltäytynyt maksamasta kertyneitä viivästyskorkeja.

2) Saksan liittotasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 6, 10.1.2009.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 8.7.2010 (Svea hovrättin (Ruotsi) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — rikosoikeudenkäynti Otto Sjöbergiä (C-447/08) ja Anders Gerdiniä (C-448/08) vastaan

(Yhdistetyt asiat C-447/08 ja C-448/08) (¹)

(Palvelujen tarjoamisen vapaus — Rahapelit — Rahapelitoiminnan harjoittaminen internetin välityksellä — Muissa jäsenvaltioissa järjestettyjen pelien edistäminen — Julkisille tai voittoa tavoittelemattomille yhteisöille varatut toiminnot — Rikosoikeudelliset seuraamukset)

(2010/C 234/12)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Svea hovrätt

Rikosoikeudenkäynnin asianosaiset pääasiassa

Otto Sjöberg (C-447/08) ja Anders Gerdin (C-448/08)

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Svea hovrätt — EY 12, EY 43, EY 49 ja EY 54 artiklan tulkinta — Kansallinen lainsäädäntö, jossa kielletään rikosoikeudellisen rangaistuksen uhalla arpajaisiin osallistumisen edistäminen ainoastaan siinä tapauksessa, että arpajaiset järjestetään toisessa jäsenvaltiossa

Tuomiolauselma

- 1) EY 49 artiklaa on tulkittava niin, ettei sen kanssa ole ristiriidassa pääasioissa kyseessä olevan kaltainen jäsenvaltion säännöstö, jossa kielletään mainostamasta mainituissa valtioissa asuville henkilöille yksityisten talouden toimijoiden muissa jäsenvaltioissa ansaintatarcoituksessa järjestämiä rahapelejä.
- 2) EY 49 artiklaa on tulkittava niin, että sen kanssa on ristiriidassa jäsenvaltion lainsäädäntö, jonka mukaan rahapeleihin sovelletaan yksinoikeusjärjestelmää ja jonka mukaan toisessa jäsenvaltiossa järjestettyjen rahapeliin edistämisestä määrätään ankarammat seuraamukset kuin Ruotsissa luvatta järjestettyjen rahapeliin edistämisestä. On ennakkoratkaisupyyntöön esittäneen tuomioistuimen asia tutkia, onko pääasioissa kyseessä oleva kansallinen säännöstö tällainen.

(¹) EUVL C 327, 20.12.2008.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 1.7.2010 (Helsingin käräjäoikeuden (Suomi) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Sanna Maria Parviainen v. Finnair Oyj

(Asia C-471/08) (¹)

(Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 92/85/ETY — Raskaana olevien ja äskettäin synnyttäneiden tai imettävien työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden suojele — 5 artiklan 2 kohta ja 11 artiklan 1 kohta — Työntekijä, joka on väliaikaisesti siirretty toiseen tehtävään raskautensa ajaksi — Pakollinen siirto hänen ja hänen lapsensa turvallisuudelle tai terveydelle aiheutuvan vaaran vuoksi — Ennen kyseistä siirtoa saatua keskimääräistä palkkaa pienempi palkka — Aikaisempi peruspalkasta ja lisistä koostuva palkka — Sen palkan laskeminen, johon raskaana olevalla työntekijällä on oikeus väliaikaisen siirron aikana)

(2010/C 234/13)

Oikeudenkäyntikieli: suomi

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Helsingin käräjäoikeus

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Sanna Maria Parviainen

Vastaaja: Finnair Oyj

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Helsingin käräjäoikeus — Toimenpiteistä raskaana olevien ja äskettäin synnyttäneiden tai imettävien työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen kannustamiseksi työssä 19.10.1992 annetun neuvoston direktiivin 92/85/ETY (EYVL L 348, s. 1) 11 artiklan 1 kohdan tulkinta — Purserin tehtäviä hoitanut lentoemäntä, joka on raskautensa perusteella siirretty maatyöhön, josta maksetaan vähemmän palkkaa kuin hänen ennen siirtoaan hoitamastaan tehtävästä — Ennen siirtoa saatuun palkkaan nähden samansuuruisen palkan säilyttäminen

Tuomiolauselma

Toimenpiteistä raskaana olevien ja äskettäin synnyttäneiden tai imettävien työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen kannustamiseksi työssä (kymmenes direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) 19.10.1992 annetun neuvoston direktiivin 92/85/ETY 11 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että raskaana olevalla työntekijällä, joka on direktiivin 92/85 5 artiklan 2 kohdan mukaan siirretty raskautensa vuoksi väliaikaisesti muihin tehtäviin kuin niihin, joissa hän työskenteli ennen siirtoaan, ei ole oikeutta palkkaan, jota hän keskimäärin sai ennen mainittua siirtoa. Sen lisäksi, että tällaisen työntekijän on saatava edelleen peruspalkkansa, hän säilyttää mainitun 11 artiklan 1 kohdan nojalla oikeuden ammatilliseen asemaansa liittyviin palkanosiin ja lisiin, kuten sellaisiin lisiin, jotka liittyvät hänen esimiesasemaansa, palvelusaikansa pituuteen ja ammatilliseen pätevyteensä. Vaikka direktiivin 92/85 11 artiklan 1 kohta ei ole esteenä tällaisen työntekijän palkan laskemista koskevalle menetelmälle, joka perustuu samaan palkkaluokkaan kuuluvan matkustamohenkilökunnan tiettyä viiteajanjaksona saamiin työolosuhteisiin perustuvien lisien keskiarvoon, sitä, ettei mainittuja palkanosia tai mainittuja lisiä oteta huomioon, on pidettävä viimeksi mainitun säännöksen vastaisena.

(¹) EUVL C 19, 24.1.2009.